

Instrukcja

1 Wprowadzenie

Niniejszy dokument to **instrukcja oryginalna** do zestawu do pompowania Magma ze sprężarką powietrza TC-802W.

Kod EAN: Kompresor TC-802W do pompowania 5903246820157

Producent: MAGMA s.c. Jarosław i Mateusz Typańscy, ul. Brzozowa 19, 63-200 Jarocin, Polska
Tel. +48 504-107-303, e-magma@e-magma.pl



Przed przystąpieniem do montażu, użytkowania, naprawy, konserwacji lub utylizacji zestawu należy zapoznać się z niniejszą instrukcją, a w szczególności z zawartymi w niej informacjami o bezpieczeństwie. Nieuwzględnienie tych informacji może doprowadzić do ciężkich obrażeń ciała. Instrukcję należy zachować, aby można z niej było korzystać w przyszłości.

2 Bezpieczeństwo

Należy stosować się do poniższych zasad oraz dopilnować, aby inne osoby się do nich stosowały. Zamieszczone tutaj informacje odnoszą się do zagrożeń możliwych do przewidzenia przy typowych zastosowaniach zestawu. Operator lub pracodawca operatora powinien ocenić rodzaje ryzyka, jakie mogą wystąpić w każdym konkretnym przypadku użycia zestawu.



- Opakowanie zawiera folię nieprzepuszczalną dla powietrza, która stanowi potencjalne zagrożenie dla małych dzieci ze względu na ryzyko uduszenia. Nie dopuszczać, aby dzieci bez nadzoru miały dostęp do opakowania produktu.



- Zestaw zawiera drobne elementy, które stanowią potencjalne zagrożenie, zwłaszcza dla małych dzieci, ze względu na ryzyko zadławienia. Nie dopuszczać, aby dzieci lub osoby o ograniczonych możliwościach umysłowych miały bez nadzoru dostęp do zestawu.



- Sprężarka jest przeznaczona wyłącznie do sprężania powietrza przy zachowaniu warunków (w szczególności ciśnienia i temperatury) podanych w instrukcji. Nie wolno używać sprężarki do innych celów, w tym do sprężania innych mediów niż powietrze.



- Nigdy nie przekraczać maksymalnego ciśnienia dozwolonego w pompowanym przedmiocie, np. oponie lub piłce — istnieje ryzyko rozerwania i odniesienia ciężkich obrażeń.



- Podczas pompowania przebywać jak najdalej od pompowanego przedmiotu.



- Gdy przedmiot ma być napompowany do ciśnienia >3,5 bara, należy na czas pompowania umieścić go w klatce zabezpieczającej.

- Nie używać sprężarki w atmosferze wybuchowej, np. w obecności łatwopalnych gazów lub pyłu.

- Powietrze tłoczone ze sprężarki nie jest zdatne do bezpośredniego wdychania ze względu na możliwą obecność zanieczyszczeń stałych i środków smarnych, mimo że sprężarka jest bezolejowa. Należy powietrze oczyścić albo uwalniać do pomieszczenia dobrze wentylowanego i/lub o odpowiednio dużej kubaturze.

- Nie kierować strumienia powietrza ze sprężarki bezpośrednio na skórę lub oczy. Stosować okulary ochronne.

- Powietrze tłoczone ze sprężarki może zawierać zanieczyszczenia stałe i nie nadaje się do stosowania w bezpośrednim kontakcie ze środkami spożywczymi (np. do aplikacji dekoracji na wypieki).

- Przed przystąpieniem do czyszczenia, konserwacji lub naprawy zawsze odłączyć sprężarkę od zasilania elektrycznego, wyjmując wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda.

- Nie narażać sprężarki na zamoczenie, np. przez deszcz.

- Nie ciągnąć ani nie wieszać sprężarki za przewód zasilający.

- Nie obsługiwać sprężarki, będąc pod wpływem środków psychoaktywnych, np. alkoholu.

- Nie pozostawiać pracującej sprężarki bez nadzoru.

- Niektóre elementy sprężarki mogą podczas pracy rozgrzewać się do wysokiej temperatury. Powierzchnie potencjalnie gorące oznaczono symbolem wskazanym w punkcie 2.1 poniżej. Jeśli sprężarka została niedawno wyłączona, to przed dotknięciem takich powierzchni należy odczekać lub założyć rękawice ochronne.

- Nie przerabiać ani nie modyfikować sprężarki, węża ani końcówek. Przeróbki lub modyfikacje mogą zmniejszyć skuteczność środków bezpieczeństwa i zwiększyć ryzyko dla operatora oraz powodują automatycznie utratę gwarancji.
- Nie używać sprężarki ani innych elementów zestawu, gdy są uszkodzone.
- Naprawy elementów zestawu może przeprowadzać tylko personel o kompetencjach pozwalających na bezpieczne wykonanie prac przy sprzęcie elektrycznym, mechanicznym i pneumatycznym.
- Podczas wykonywania czynności konserwacyjnych nosić rękawice ochronne.
- Ekspozycja na hałas może prowadzić do trwałej utraty słuchu, powodującej niepełnosprawność, a także do innych problemów, takich jak szumy uszne. Mimo że ciśnienie akustyczne wytwarzane przez sprężarkę nie przekracza bezpiecznego poziomu, niezbędna jest kompleksowa ocena narażenia na hałas w miejscu pracy i w razie potrzeby podjęcie odpowiednich środków zapobiegawczych, takich jak stosowanie środków ochrony słuchu.

2.1 Objaśnienie symboli obecnych na sprężarce lub opakowaniu/etykiecie zestawu



Oznacza gorącą powierzchnię.



Oznacza, że sprężarka zawiera części, które mogą być pod niebezpiecznym napięciem elektrycznym.



Oznacza, że przed przystąpieniem do podłączania i używania sprężarki konieczne należy zapoznać się z instrukcją.



Ten symbol oznacza, że nie wolno dopuścić, aby dzieci bez nadzoru miały dostęp do sprężarki lub jej opakowania.



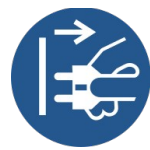
Oznacza konieczność stosowania środków ochrony słuchu, gdy natężenie hałasu podczas pracy stwarza zagrożenie.



Oznacza konieczność noszenia rękawic ochronnych.



Oznacza konieczność stosowania okularów ochronnych.



Oznacza konieczność odłączenia zasilania elektrycznego na czas wykonywania czynności konserwacyjnych.

3 Opis i dane techniczne sprężarki

3.1 Przewidziane zastosowanie i ogólna charakterystyka

Zestaw jest przeznaczony do pompowania opon, piłek, materacy itp. sprężonym powietrzem atmosferycznym.

W skład zestawu wchodzi sprężarka tłokowa, bezolejowa, zasilana elektrycznie. Poziom ciśnienia akustycznego generowanego sprężarką nie przekracza 50 dB(A).

Ponadto zestaw zawiera wąż pneumatyczny i cztery końcówki do różnych rodzajów wentyli.

3.2 Trwałość użytkowa i zasady serwisowania

Przewidywany okres trwałości użytkowej sprężarki wynosi 3000 godzin pracy.

Eksploatacja po upływie 3000 godzin pracy jest możliwa pod warunkiem dokonania przeglądu i ewentualnego remontu. Należy skontaktować się z producentem w celu oceny ekonomicznego uzasadnienia takich działań.

Producent nie przewiduje samodzielnych napraw elementów zestawu przez użytkowników. W razie awarii należy skontaktować się ze sprzedawcą lub producentem.

Na wypadek gdyby użytkownik postanowił naprawiać sprężarkę we własnym zakresie, w punkcie 7 niniejszej instrukcji zamieszczono rysunek rozstrzelony oraz wykaz części.

3.3 Dane techniczne i wygląd

Poniżej przedstawiono dane techniczne i widok ogólny sprężarki opisywanej w tej instrukcji. Numery na ilustracjach oznaczają:

(1) Złącze wyjściowe powietrza

(3) Przetłacznik zasilania

(2) Pokrętło regulacji ciśnienia wyjściowego

Medium: powietrze

Spręż maksymalny: 4 bary, ciśnienie wejściowe: atmosferyczne

Temperatura wlotowa: 15–35°C, wylotowa: 15–45°C

Prędkość maksymalna: 1450 obr./min

Napięcie zasilania: 220–240 V / 50 Hz

Wydatek powietrza: 23–25 l/min

Sterowanie automatyczne:

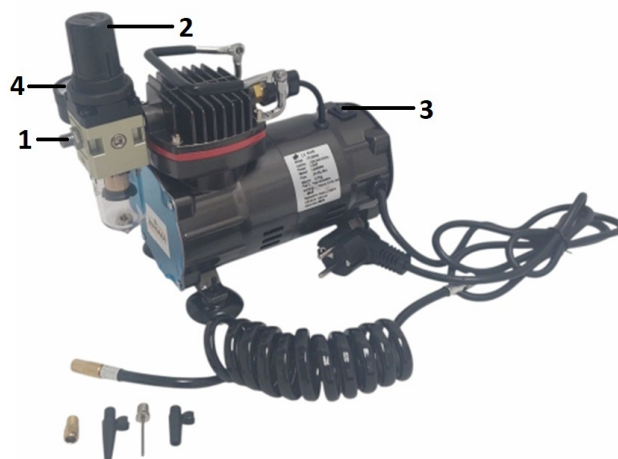
- automatyczne uruchamianie przy 3 barach
- automatyczne zatrzymanie przy 4 barach

Złącze: BSP 1/8 cala

Wymiary zewnętrzne (WxSxD): 255 x 135 x 205 mm

Masa: 3,7 kg

(4) Wskaźnik ciśnienia wyjściowego



4 Przygotowanie do użycia

Po wyjęciu elementów zestawu z opakowania sprawdzić, czy nie noszą one widocznych śladów uszkodzenia. W razie zauważenia uszkodzeń nie używać produktu, lecz skontaktować się ze sprzedawcą.

Sprężarkę przenosić wyłącznie za jej uchwyt. Nie ciągnąć ani nie wieszać za przewód zasilający.

Sprężarkę ustawić na płaskiej, poziomej powierzchni w suchym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu, w którym temperatura nie przekracza 35°C.

Upewnić się, że parametry obwodu zasilania elektrycznego odpowiadają parametrom sprężarki (patrz punkt 3 powyżej). Obwód zasilania musi być wyposażony w uziemienie ochronne. Sprężarka ma własne zabezpieczenie nadprądowe.

5 Używanie sprężarki

Podłączyć wąż do złącza wyjściowego sprężarki (1 na rysunku w punkcie 3). Aby zapewnić szczelność połączenia, przed połączeniem owinąć gwint złącza taśmą teflonową.

Na drugi koniec węża założyć końcówkę odpowiednią dla pompowanego przedmiotu. Podłączyć końcówkę do wentyla pompowanego przedmiotu.

Wyregulować ciśnienie wyjściowe za pomocą pokrętła regulacji (2).

Włączyć sprężarkę przełącznikiem zasilania (3).

Nie pozwalać, by sprężarka działała stale przez czas dłuższy niż 30 minut. Po każdych 30 minutach ciągłej pracy odczekać 15 minut. Silnik sprężarki jest wyposażony w zabezpieczenie termiczne, które wyłączy sprężarkę w razie przegrzania. Zabezpieczenie to resetuje się automatycznie, gdy sprężarka ostygnie.

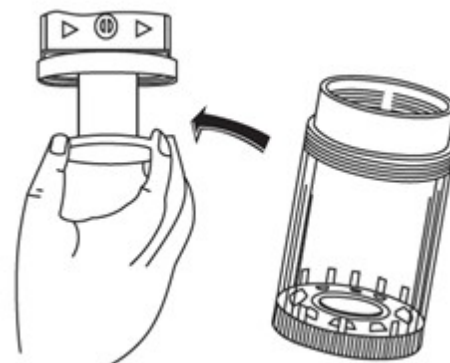
Środkiem odcięcia zasilania elektrycznego od sprężarki jest wtyczka przewodu zasilającego.

Aby zatrzymać sprężarkę w sytuacji zagrożenia, należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.

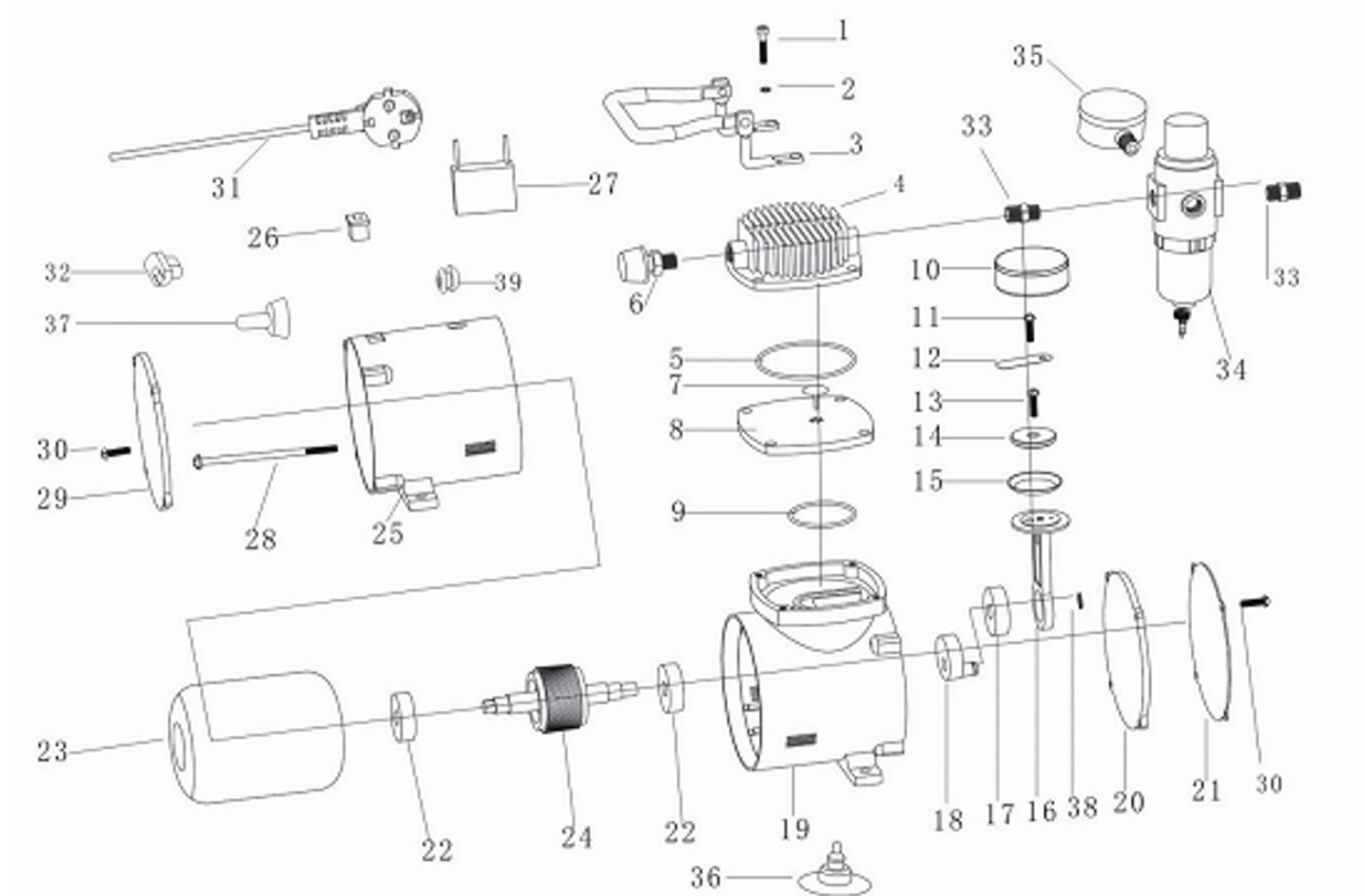
6 Konserwacja sprężarki przez użytkownika

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych, w tym czyszczenia, odłączyć sprężarkę od zasilania elektrycznego, wyjmując wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.

1. Po każdym użyciu oczyścić sprężarkę lekko zwilżoną szmatką.
2. Po każdym użyciu zlać wodę zebraną w zbiorniku filtra regulatora. W tym celu nacisnąć w górę zawór w dnie zbiornika (wylot musi być pod ciśnieniem).
3. Co trzy miesiące przedmuchać filtr sprężonym powietrzem (patrz rys. obok).
4. Kompresor przed użyciem musi być zupełnie suchy.



7 Rysunek złożeniowy i wykaz części



Indeks	Opis	Nr części	Ilość	Indeks	Opis	Nr części	Ilość
1.	Śruba	TC-20-01	4	21.	Przednia osłona	TC-20-21	1
2.	Podkładka	TC-20-02	8	22.	Łożysko	TC-20-22	2
3.	Uchwyt	TC-20-03	1	23.	Silnik	TC-20-23	1
4.	Głowica cylindra	TC-20-04	1	24.	Wirnik	TC-20-24	1
5.	O-ring	TC-20-05	1	25.	Tylna osłona	TC-20-25	1
6.	Przełącznik ciśnienia	TC-20-06	1	26.	Przycisk zasilania	TC-20-26	1
7.	Ciśnieniomierz	TC-20-07	1	27.	Skrapłacz	TC-20-27	1
8.	Blok cylindra	TC-20-08	1	28.	Śruba	TC-20-28	4
9.	O-ring	TC-20-09	1	29.	Tylna pokrywa	TC-20-29	1
10.	Cylinder	TC-20-10	1	30.	Śruba	TC-20-30	8
11.	Śruba	TC-20-11	1	31.	Przewód zasilający	TC-20-31	1
12.	Płytkę zaworu	TC-20-12	1	32.	Przycisk	TC-20-32	1

13.	Śruba	TC-20-13	1	33.	Nypel	TC-20-33	2
14.	Płytką tłokowa	TC-20-14	1	34.	Filtr	TC-20-34	1
15.	Pierścień tłokowy	TC-20-15	1	35.	Manometr	TC-20-35	1
16.	Drażek tłokowy	TC-20-16	1	36.	Nóżki sprężarki	TC-20T-36	4
17.	Łożysko	TC-20-17	1	37.	Osłona wyjścia	TC-20-37	6
18.	Wał korbowy	TC-20-18	1	38.	Pierścień zabezpieczający	TC-20-38	1
19.	Obudowa	TC-20-19	1	39.	Tulejka	TC-20S-39	1
20.	Papierowy dysk	TC-20-20	1				

8 Utylizacja



Sprężarki nie wolno wyrzucać razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Zużyta sprężarka jest sprzętem elektrycznym, który należy przekazać do wyznaczonego punktu zbiórki prowadzonego przez gminę lub wyspecjalizowane przedsiębiorstwo.



Deklaracja zgodności UE

Sprężarka powietrza



Przedmiot deklaracji:

Sprężarka powietrza TC-802W

Producent:

MAGMA s.c. Jarosław i Mateusz Typańscy
ul. Brzozowa 19, 63-200 Jarocin, Polska

Osoba upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej:

Jarosław Typański

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

- Dyrektywa 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie maszyn.
- Dyrektywa 2014/30/UE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej.
- Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz Dyrektywa Delegowana 2015/863 i Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2102 zmieniające dyrektywę 2011/65/UE.

Deklaracja ta odnosi się wyłącznie do maszyny w stanie, w jakim została wprowadzona do obrotu i nie obejmuje części składowych dodanych przez użytkownika końcowego lub przeprowadzonych przez niego późniejszych działań.

Zastosowane normy, w tym normy zharmonizowane:

- | | |
|-----------------------------|------------------------------|
| ▪ EN 60204-1:2018 | ▪ IEC 62321-3-1:2013 |
| ▪ EN ISO 12100:2010 | ▪ IEC 62321-4:2013/AMD1:2017 |
| ▪ EN 55014-1:2017+A11:2020 | ▪ IEC 62321-5:2013 |
| ▪ EN 55014-2:2015 | ▪ IEC 62321-6:2015 |
| ▪ EN 61000-3-2:2019 | ▪ IEC 62321-7-1:2015 |
| ▪ EN 61000-3-3:2013+A1:2019 | ▪ IEC 62321-7-2:2017 |
| ▪ IEC 62321-1:2013 | ▪ IEC 62321-8:2017 |

Podpisano w imieniu:

MAGMA s.c. Jarosław i Mateusz Typańscy

Miejsce i data wydania:

21.10.2025 r.

Imię i nazwisko:

Jarosław Typański

Podpis:

MAGMA s.c.
Jarosław i Mateusz Typańscy
Ul. Brzozowa 19 63-200 Jarocin
t. 504-107-303 fax. 62/747-72-19
N:6172205547 R:360083620